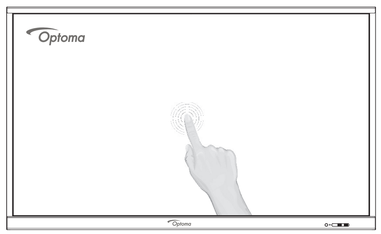
Интерактивная плоская панель
Основное руководство по эксплуатации

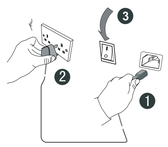


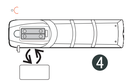
*Изображения изделия приводятся только для примера и не являются точным его представлением. Optoma оставляет за собой право в любое время изменять изображения и технические характеристики изделия без предупреждения.

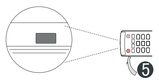
Благодарим вас за покупку данного изделия Optoma.

Данное основное руководство поможет вам безопасно подключить и эксплуатировать Интерактивную плоскую панель.
Ответы на возможные вопросы содержатся в инструкции.

Включение/ выключение устройства







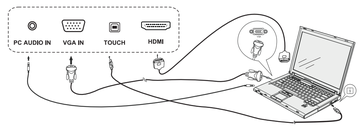
1. Подключите шнур питания к разъему питания.
2. Включите шнур питания в электрическую розетку.
3. Переведите переключатель питания в положение ON (I).
4. Снимите крышку с задней части пульта ДУ, вставьте две батарейки типоразмера AAA.
5. Нажмите на кнопку POWER (ПИТАНИЕ) на пульте ДУ., Индикатор на лицевой стороне панели загорится синим цветом, а устройство включится.

Нажмите и удерживайте кнопку питания на пульте ДУ или на клавиатуре в течение трех секунд и дождитесь выключения устройства. Только после того, как индикатор загорится красным цветом, можно выключить переключатель питания.

Описание аппаратной кнопки

⏻	Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение трех секунд для перевода устройства в режим ожидания.
USB	USB интерфейс систем Android и ПК

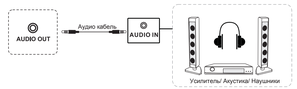
Быстрая настройка сенсорного управления



Для подключения внешнего компьютера к Интерактивной плоской панели используются кабели VGA или HDMI, USB и Аудио. После взаимного подключения устройств можно использовать сенсорную функцию.

Входные устройства приводятся только для примера.

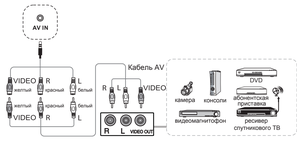
АУДИО ВЫХОД



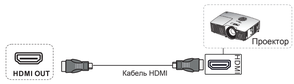
Вход сигнала HDMI

Коаксиальный выход

Вход сигнала AV



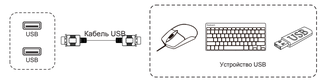
Выход сигнала HDMI



Подключение RS232

Вход VGA

USB



Вход сетевого сигнала

Установка аппаратного ключа WIFI

Для просмотра подробных инструкций, считайте QR-код или перейдите по адресу: https://www.optoma.com/support/download

English

Safety Instructions

1. Do not block any ventilation openings. To ensure reliable operation of the unit and to protect from overheating, it is recommended to ensure the unit is a location that does not block the vent openings. As a guide place the unit on crowded coffee table, sofa bed, etc. Do not put the unit in an enclosure such as a book case or a cabinet that restricts air flow.
2. Do not use the unit near water or moisture. To reduce the risk of fire and/or electric shock, do not expose the unit to rain or moisture.
3. Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves or any other apparatus such as amplifiers that emit heat.
4. Clean only with dry cloth.
5. Only use attachments/accessories specified by manufacturer.
6. Do not use the unit if it has been physically damaged or abused. Physical damage/abuse would be: (but not limited to)
   - The unit has been dropped.
   - Power lead/ cord or plug has been damaged.
   - Unit has been exposed to rain or moisture.
   - Something has fallen in the unit, or something is loose inside.

   Do not attempt to service the unit yourself. Opening or removing covers, may expose you to dangerous voltages and other risks. Please call Optoma before you attempt any self-repair.
7. Do not let objects or liquids enter the unit. They may touch dangerous voltage points and short out parts that could result in fire or electric shock.
8. See unit enclosure for safety related markings.
9. The unit should only be repaired by appropriate service personnel.

Disposal Instructions

Do not throw this electronic device into the trash when discarding. To minimize pollution and ensure utmost protection of the global environment, please recycle it.

Nederlands

Veiligheidsinstructies

1. Blokeer de ventilatieopeningen niet. Om een betrouwbare werking van het apparaat te garanderen en het te beschermen tegen oversnelling, is het aanbevolen het apparaat op een locatie te plaatsen die de ventilatieopeningen niet blokkeert. Plaats het apparaat bijvoorbeeld niet op een overvolle koffietafel, een sofa, een bed, enz. Plaats het apparaat niet op een ingesloten ruimte, zoals een boekenkast of een kast die de luchtstroom beperkt.
2. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of vochtig. Om het apparaat niet blind aan regen of vocht om het risico op brand en/of elektrische schok te verminderen.
3. Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiators, verwarmingsvoorzieningen, kooktoestellen of andere apparaten (inclusieve versterkers) die warmte uitstralen.
4. Alleen reinigen met een droge doek.
5. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die zijn aangevoerd door de fabrikant.
6. Gebruik het apparaat niet als het fysiek is beschadigd of vervormd. Fysieke schade/vormgeving kan het volgende omvatten (maar is niet beperkt tot deze situaties)
   - Het apparaat is gevallen.
   - De voedingskabel of stekker is beschadigd.
   - Het apparaat werd blootgesteld aan regen of vocht.
   - Er is iets in het apparaat gevallen of er zit iets los in het apparaat.

   Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Het openen of verwijderen van deksels kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning of andere gevaren. Bel Optoma voordat u het apparaat terugstuurt voor reparatie.
7. Zorg dat er geen objecten of vloeistoffen het apparaat binnenkomen. Ze kunnen in aanraking komen met gevaarlijke delen en een kortsluiting veroorzaken die een elektrische waarschuw brand of elektrische schok kan veroorzaken.
8. Controleer de behuizing van het apparaat op veiligheidsgerelateerde markeringen.
9. Het apparaat mag alleen door geëigend personeel door bevoegd onderhouden/repareren.

Suomi

Turvallisuusohjeet

1. Älä laita tuuletusaukoja. Varmistaaksesi laitteen luotettavan käytön ja suojataksesi sitä ylikuumenemiselta, on suositeltavaa asentaa se siten, jossa sen tuuletus ei estyä. Älä esimerkiksi aseta laitetta täydelle kahvipöydälle, sohvalle, sängyn ne. Älä aseta laitetta suljetuun tilaan, kuten kirjahylly tai kaappi, joka rajoittaa ilman virtausta.
2. Älä käytä laitetta veden läheisyydessä tai kosteissa paikoissa. Älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle, pienentääksesi palovaran yläkä sähköiskun vaaraa.
3. Älä asenna lähelle mitkä tahansa lämmönlähteet, kuten lämpöpattereit, lämmityslaitteet, kiot tai muita kuumuutta säteilevien laitteiden, kuten vahvistimina.
4. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
5. Käytä ainoastaan valmistajan ilmoittamia liitännäisiä/ lisävarusteita.
6. Ole hyvä ja ota yhteys ja ole yhtenä yhtä kuin ei käytä laitetta jos vaurioituneita. Fysiset vaurioitumiset voivat olla: (mutta eivät ole rajoittuneet)
   - Laite on pudonnut.
   - Virtajohto tai pistoke on vahingoittunut.
   - Laite on altistunut sateelle tai kosteudelle.
   - Jokan on joutunut laitteen sisälle tai sisällä on jotkan löysällä.

   Älä yritä huoltaa laitetta itse. Kannen avaaminen tai poistaminen voi olettaa sinut vaarallisille jännitteille tai muille vaaroille. Soita Optomalle, ennen kun yrität laitteen korjaamista.
7. Älä anna esineiden tai nesteiden joutua laitteen sisälle. Nin voivat koskettaa vaarallisen jännitteisiä kohtia ja aiheuttaa oikosulkuja, jotka voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
8. Laitteen kotelossa turvallisuuteen liittyvät merkinnät.
9. Laitetta saa huoltaa vain päteva huoltohenkilöstö.

Čeština

Bezpečnostní pokyny

1. Neblokujte žádné větrací otvory. Aby přístroj spolehlivě fungoval a nepřehřívat se doporučujeme zajistit, aby na takové místo, na kterém nebude omezeno větrání. Neumístěte přístroj na zarovnaný konferenční stůl, sedačku, postel atd. Neumísťujte přístroj do uzavřených prostorů, jako jsou knihovny nebo skříňky s omezeným proudením vzduchu.
2. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo vlhkosti. Abyste se zabránili nebezpečí požáru anebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.
3. Neumísťujte přístroj do blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, ohřívače, sporáky nebo jiných spotřebičů, jako například zesilovačů, které vysílají teplo.
4. Čistěte pouze suchým hadrem.
5. Používejte pouze doplňky/ specifikované výrobcem.
6. Nepoužívejte přístroj, pokud byl fyzicky poškozen anebo jsou na něm patrné známky opotřebení. Mezi fyzické poškození (nejméně jsou omezeny) patří (ale není omezeno):
   - Zařízení bylo upuštěno.
   - Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.
   - Přístroj byl vystaven dešti nebo vlhkosti.
   - Do přístroje spadl cizí předmět nebo se uvnitř něco uvolnilo.

   Nepokoušejte se opravit tento přístroj vlastními silami. Po otevření anebo nebo odstranění krytu budete vystaveni nebezpečným napětím, nebo jiným rizikům. Před pokusem provádět jakoukoliv bezpečnostní opatření nejprve kontaktujte Optoma.
7. Nenechte do přístroje vnikat žádné předměty nebo kapaliny. Mohou se dotýkat zkratovaných částí a způsobit zkratové jiskry, které by mohl vyvolat požár nebo úraz elektrickým proudem.
8. Pomocníkovi k všechny bezpečnostní symboly na pečti přístroje.
9. Tento přístroj smí opravovat pouze kvalifikovaný servisní pracovník.

Pokyny pro likvidaci

Tento elektronické zařízení neskládejte spolehlivě k komunikaci. Pro snížení znečištění a zajištění co nejvyšší míry ochrany toto zařízení přineškeren zpětnému recyklu.

Português

Instruções de segurança

1. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Para garantir o funcionamento confiável do aparelho e proteger contra sobreaquecimento, recomendamos que instale o aparelho num local que não bloqueie a ventilação. Não coloque o aparelho em espaços, como mesa de café com aberturas objetos, num sofá, numa cama, etc. Não coloque o aparelho em um gabinete como uma estante de livros ou um armário que restrinja o fluxo de ar.
2. Não utilize o aparelho próximo de água ou humidade. Para reduzir o risco de incêndio e/ou choque elétrico, não exponha esta unidade à chuva ou humidade.
3. Não instale próximo de fontes de calor como fontes de radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos como, por exemplo, amplificadores que produzem calor.
4. Limpe apenas com um pano seco.
5. Utilize apenas os acessórios especificados pelo fabricante.
6. Não utilize o aparelho se ele tiver sido danificado fisicamente ou for mal utilizado. Danos físicos/mau utilização poderão ser (mas não se limitam a):
   - O aparelho foi derrubado.
   - Cabo de alimentação e/ou tomada danificados.
   - O aparelho foi exposto a chuva ou humidade.
   - Algo caiu dentro do aparelho ou algo está solto dentro do aparelho.

   Não tente reparar o aparelho sozinho. Ao remover ou abrir as tampas, pode expor-se a tensões perigosas e outros riscos. Ligue para a Optoma antes de tentar qualquer reparo.
7. Não permita que objetos ou líquidos entrem na unidade. Eles podem tocar em pontos de tensão perigosa e provocar curtos-circuitos em peças que podem provocar incêndio ou choque elétrico.
8. Consulte a unidade para obter marcações relacionadas com a segurança.
9. A unidade deve apenas ser reparada por pessoal qualificado.

Instruções de eliminação

Não elimine este dispositivo eletrónico junto com o lixo doméstico. Para minimizar a poluição e garantir a máxima protação do meio ambiente, recicle-o.

Türkçe

Güvenlik Talimatları

1. Hiçbir havalandırma deliğini kapatmayın. Birimin güvenilir çalışmasını sağlamak ve aşırı ısınmaya karşı korumak için birimin havalandırmayı kapatmayacak bir konumda olmasını tavsiye ederiz. Birimi kalabalık bir kahve masası, kanepe, yatak vb. üzerine yerleştirmeyin. Birimi, hava akımını kısıtlayan; kitap rafı veya dolap gibi kapalı bir yere koymayın.
2. Birimi su ya da nem yakınında kullanmayın. Yangın vuruluşu ve/veya elektrik çarpması riskini azaltmak için birimi yağmura ya da neme maruz bırakmayın.
3. Radyatör, ısıtıcı, fırın gibi ısı kaynaklarının veya amplifikatörler gibi ısı salan diğer cihazların yakınına yerleştirmeyin.
4. Yalnızca kuru bezle temizleyin.
5. Yalnızca üretici tarafından belirtilen ekler/ilave/aksesuarlar kullanın.
6. Fiziksel olarak hasar görmüş ya da kötü kullanılmışsa birimi kullanmayın. Fiziksel hasar/kullanım aşağıdakileri içerecektir (ancak bunlarla sınırlı değildir):
   - Birim düşürülmüş olabilir.
   - Güç kablosu/ kablosu veya fişi hasar görmüş.
   - Birim yağmura ya da nem maruz kalmıştır.
   - Birinde bir şey düşmüş veya içinde bir şeyler gevşek.

   Cihaza kendi kendinize onarmaya çalışmayın. Kapakları açmak ya da çıkarmak size tehlikeli voltajlar ve diğer riskler maruz bırakabilir. Herhangi bir onarım girişiminden önce lütfen Optoma'yı arayın.
7. Nesnelerin ya da sıvıların birimin içine girmesine izin vermeyin. Bu nesnelerin potansiyel olarak yüksek gerilim noktalarına dokunabilir ve yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilecek kısa devre yapabilir.
8. Cihazınızda yer alan güvenlik ile ilgili etiketlerin kapsamı ve sınırlamaları konusunda bilgi sahibi olun.
9. Ürün yalnızca uygun servis personeli tarafından onarılmalıdır.

Elektronik Cihazlar Hakkında Bilgilendirme

Bu elektronik ayıştı elden çıkarılarken çöp kutusuna atmayın. Kirliliği en az indirgemek ve kalan çevrenin en üst düzeyde korunmasını sağlamak için lütfen geri dönüşüme verin.

繁體中文

安全說明

1. 請勿阻擋任何排風口。為確保裝置的可靠運作和防止過熱，建議將裝置設置於不阻擋通風孔處。舉例來說，請勿將裝置放置於過擁擠桌面、沙發、床等上面。不要將裝置置於已阻礙氣流的封閉空間，例如書櫃或櫃子。
2. 請勿在靠近水或濕氣的地方使用裝置。為減少火災/或電擊的風險，請勿讓裝置受雨或濕氣影響。
3. 請勿把裝置放置在會產生熱源的地方，例如：暖氣片、加熱器、爐具或其他會產生熱量的設備（例如：擴音器）。
4. 請用乾布擦拭。
5. 僅使用製造商指定的配件/附件。
6. 請勿使用已實體損壞或被濫用的裝置。實體損壞/濫用的例子（但不限於）：
   - 裝置曾摔過。
   - 電源線/電源線或插頭已損壞。
   - 裝置曾遭受雨水或濕氣。
   - 裝置內有物件掉落或鬆動。

   請勿嘗試自行維修本裝置。開啟或拆除蓋板可能會讓您接觸到危險電壓或其他風險。在您進行任何自行維修之前，請先聯絡 Optoma。
7. 請勿讓物體或液體進入裝置。這些物品會接觸到危險電壓點，並造成短路，這可能會導致火災或電擊。
8. 請參閱裝置外殼上的安全標籤。
9. 本裝置僅限合格的專業人員維修。

電子產品的處置

丟棄此電子產品時，請勿將其丟入垃圾桶。為盡可能減少污染，並確保全球環境的最大保護，請將其回收利用。

ภาษาไทย

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

1. ช่องเปิดระบายอากาศต้องไม่ถูกปิดกั้น เพื่อให้มั่นใจว่าการทำงานของเครื่องเป็นไปอย่างน่าเชื่อถือและป้องกันไม่ให้เครื่องร้อนเกินไป แนะนำให้ติดตั้งเครื่องในตำแหน่งที่ไม่ปิดกั้นช่องระบายอากาศ ตัวอย่างเช่น วางเครื่องบนโต๊ะกาแฟที่มีผู้คนพลุกพล่าน โซฟาเบด ฯลฯ ไม่ควรวางเครื่องในที่ปิด เช่น ตู้หนังสือ หรือตู้ที่จำกัดการไหลเวียนของอากาศ
2. ห้ามใช้เครื่องใกล้กับน้ำหรือความชื้น เพื่อลดความเสี่ยงไฟไหม้และไฟฟ้าช็อต ห้ามไม่ให้เครื่องโดนฝนหรือความชื้น
3. ห้ามติดตั้งใกล้แหล่งความร้อน เช่น ตัวระบายความร้อน เครื่องทำความร้อน เตาอบ หรืออุปกรณ์อื่นๆ ที่ปล่อยความร้อน (รวมถึงเครื่องขยายเสียง)
4. ทำความสะอาดด้วยผ้าแห้งเท่านั้น
5. ใช้อุปกรณ์/ส่วนเพิ่มเติมที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น
6. ห้ามใช้อุปกรณ์หากมีความเสียหายทางกายภาพหรือถูกนำไปใช้ผิดวิธี ความเสียหายทางกายภาพ/การใช้ผิดวิธีจะรวมถึงสิ่งต่อไปนี้ (แต่ไม่จำกัดเพียงเท่านี้)
   - เครื่องตก
   - สายไฟหรือปลั๊กเสียหาย
   - เครื่องเปียกฝนหรือเปียกชื้น
   - มีวัตถุแปลกปลอมตกลงในเครื่อง หรือมีบางส่วนในเครื่องหลุดออกมาข้างใน

   ไม่ควรซ่อมเครื่องด้วยตนเอง การเปิดหรือถอดฝาครอบอาจทำให้คุณสัมผัสกับแรงดันไฟฟ้าอันตรายหรือความเสี่ยงอื่นๆ ได้ โปรดติดต่อ Optoma ก่อนซ่อมเครื่องด้วยตนเอง
7. ห้ามไม่ให้วัตถุหรือของเหลวเข้าเครื่อง วัตถุเหล่านี้อาจสัมผัสกับจุดแรงดันไฟฟ้าอันตรายและทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรซึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้
8. ดูป้ายกำกับเกี่ยวกับความปลอดภัยที่ตัวเครื่อง
9. เครื่องควรได้รับการซ่อมโดยบุคลากรที่เหมาะสมเท่านั้น

คำแนะนำในการทิ้งอุปกรณ์

ห้ามทิ้งอิเล็กทรอนิกส์ลงในถังขยะเมื่อทิ้ง เพื่อลดมลพิษให้ได้มากที่สุดและมั่นใจว่าสิ่งแวดล้อมโลกได้รับการคุ้มครองสูงสุด โปรดนำไปรีไซเคิล

Русский

Инструкции по технике безопасности

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Для устойчивой работы устройства и защиты от перегрева рекомендуется установить устройство в место, не препятствующее циркуляции воздуха. Например, не ставьте устройство на переполненный кофейный столик, диван, постель и т.д. Не помещайте устройство в закрытое место, например, на книжную полку, шкаф или стойку с ограниченной циркуляцией воздуха.
2. Не пользуйтесь данным устройством вблизи воды или влаги. Во избежание возгорания и поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
3. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы, излучающие тепло, например, усилители.
4. Для очистки используйте только сухую ткань.
5. Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем.
6. Не пользуйтесь устройством, если оно было повреждено или использовалось не по назначению. Физическими повреждениями и неправильным использованием могут быть:
   - Устройство было уронено.
   - Повреждены шнур или вилка.
   - Устройство подвергалось воздействию дождя или влаги.
   - Какой-то предмет попал внутрь устройства или внутри устройства ослабились какие-то компоненты.

   Не пытайтесь самостоятельно выполнять обслуживание устройства. Открывание или снятие крышек может привести к тому, что вы окажетесь в опасной ситуации или получите травму. Перед тем, как отправить устройство в ремонт, позвоните в компанию Optoma.
7. Не допускайте попадания посторонних предметов и жидкостей внутрь устройства. Они могут коснуться в точках с опасным напряжением и вызвать короткое замыкание в деталях, что может привести к пожару или к поражению электрическим током.
8. Ознакомьтесь с информацией о технике безопасности, нанесенной на корпус устройства.
9. Ремонт устройства должен выполнять только квалифицированный персонал.

Инструкции по утилизации

При сдаче лома электронных приборов в утилизацию не выбрасывайте их в мусорный бак. Для минимизации загрязнения окружающей среды и не защиты отправьте на переработку.

Español

Instrucciones de seguridad

1. No bloquee las aberturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento utilizado del aparato y proteger contra sobrecalentamiento, recomendamos que instale la unidad en una ubicación que no bloquee la ventilación. Como guía, coloque la unidad en una mesa de café con aberturas de objetos, como sofá, cama, etc. No coloque la unidad en una ubicación cerrada, como una estantería o un armario que restrinja el flujo de aire.
2. No coloque la unidad cerca de agua o humedad. Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia o humedad.
3. No la instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos como amplificadores que producen calor.
4. Limpie únicamente con un paño seco.
5. Use únicamente accesorios y componentes auxiliares/ accesorios especificados por el fabricante.
6. No utilice la unidad si ha sido dañada físicamente o mal manejada. Los daños físicos o utilizaciones incorrectas podrían ser (pero sin limitarse):
   - La unidad se ha dejado caer.
   - Cable de alimentación/ enchufe dañado.
   - La unidad se ha expuesto a la lluvia o humedad.
   - Hay cuerpo ajeno dentro de la unidad o existe algún componente suelto en el interior.

   No intente reparar la unidad por sí mismo. El abrir o retirar las cubiertas puede exponerle a voltajes peligrosos u otros riesgos. Llame a Optoma antes de intentar la unidad para ayudar a repararla.
7. No permita que objetos o líquidos ingresen en la unidad. Podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes lo que podría originar un incendio o una descarga eléctrica.
8. Observe el gabinete de la unidad para conocer las marcas de seguridad relacionadas.
9. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

Instrucciones de desecho

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente recicléndolo.

Français

Consignes de sécurité

1. Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Pour assurer un fonctionnement fiable et protéger contre les surchauffes, il est recommandé de s'assurer que l'appareil ne bloque pas les orifices de ventilation. Par exemple, ne placez pas l'appareil sur une table basse encombrée, un canapé, un lit, etc. Ne mettez pas l'appareil dans un caisson comme une bibliothèque ou un placard qui limite le flux d'air.
2. Ne placez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'humidité. Pour réduire les risques d'incendie et/ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffages, poêles ou autres appareils comme un amplificateur qui émet de la chaleur.
4. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
5. N'utilisez que des fixations/ accessoires spécifiés par le fabricant.
6. Ne pas utiliser l'appareil si il a physiquement abîmé ou endommagé. Les dommages physiques / abus pourraient être (mais sans y limiter):
   - L'appareil a tout une chute.
   - Le cordon d'alimentation/ la prise a été endommagé.
   - L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
   - Quelque chose est introduit dans l'appareil ou il y a quelque chose qui se met à bouger.

   Ne pas tenter de réparer l'appareil par soi-même. Le fait d'ouvrir ou de retirer les capots vous expose à des tensions dangereuses et autres risques. Appelez Optoma avant d'essayer l'appareil pour réparation.
7. Ne laissez aucun objet ou liquide pénétrer dans l'appareil. Ils peuvent toucher des points avec des tensions dangereuses et court-circuiter des pièces qui peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.
8. Voir le boîtier de l'appareil pour des informations relatives à la sécurité.
9. L'appareil ne doit être réparé que par du personnel de réparation qualifié.

Consignes de mise au rebut

Ne pas jeter cet appareil électronique à la poubelle lors de la mise au rebut. Pour minimiser la pollution et assurer une protection maximale des environnement mondial, merci de le recycler.

Italiano

Istruzioni per la sicurezza

1. Non bloccare le bocchette di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile dell'unità e per proteggerla dal surriscaldamento si consiglia di installare l'unità dove non ostruisce le bocchette di ventilazione. Come guida, posizionare l'unità su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionare l'unità in un spazio chiuso come una libreria o un armadio che possa limitare la circolazione dell'aria.
2. Non usare l'unità vicino all'acqua o in presenza di condensa. Per ridurre il rischio di incendi e/o scosse elettriche, non esporre l'unità a pioggia o umidità.
3. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, calorifere o stufe/pellet di calore. Evitati, stufe o altri apparati che producono calore, come ad esempio amplificatori.
4. Pulire solo con un panno asciutto.
5. Accessori/ ricambi che sono stati rilasciati dal produttore.
6. Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in maniera scorretta. Per danni fisici/uso non appropriato si intende (ma non limita esclusivamente a):
   - L'unità è caduta.
   - Cavo di alimentazione o spina danneggiati.
   - L'unità esposta a pioggia o umidità.
   - Qualcosa cadutaa nell'unità o che si è un po' rotto.

   Non tentare di riparare da soli l'unità. Liberiamo e le rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose o altri rischi. Prima di riparare il prodotto per la riparazione, contattare Optoma.
7. Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nell'unità. Potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosa e provocare cortocircuiti che possono causare incendi o scosse elettriche.
8. Fare riferimento alla etichetta apposita sull'unità per gli avvisi di sicurezza.
9. Non lasciare che l'unità venga riparata esclusivamente da personale adeguato.

Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nel rifiuto. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare il dispositivo.

Magyar

Biztonsági utasítások

1. Ne zárja el a szellőztetőnyílásokat. A készülék megbízható működése, valamint a túlmelegedés elkerülése érdekében ajánlott a készüléket olyan helyre telepíteni, amely nem akadályozza a szellőzést. Egy egy lehetőséget szeretnénk megadni: ne helyezze a készüléket zsúfolt dohányzóasztalra, ágyra stb. Ne helyezze a készüléket olyan zárt helyre, amely korlátozza a levegő áramlását, pl. egy könyvtár vagy szekrény.
2. Ne használja a készüléket víz vagy nedvesség közelében. A tűzveszély és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye a készüléket ki az esőnek vagy nedvességnek.
3. Ne helyezze a berendezést hőforrás (például fűtőtest, hősugárzó), kályha vagy egyéb olyan eszközök közelébe, amelyek hőt bocsátanak ki (pl. erősítő).
4. Csak a tisztítási tanácsokat követő szárazon tisztítsa!
5. Csak az ehhez a termékhez ajánlott kiegészítőket/ tartozékokat használja.
6. Ne használja a terméket, ha megsérült vagy megrongálták. A sérülésekre/egyéb fizikai hatásokra (de nem korlátozva) a következő tartozik:
   - A termék leejtése.
   - Az áramkábel vagy a dugó megsérült.
   - A termék víz vagy nedvesség hatásának van kitéve.
   - Valami beszorult a készülékbe, vagy a készülék belsőrészei valami kilazult.

   Ne kísérelje meg saját maga megszerelni a készüléket. A levelek nyitása vagy eltávolítása Ont megkockázatheja az áramütés veszélyét vagy egyéb más veszélyt. Szükséges esetén hívja a Optoma-t.
7. Ügyelten, hogy ne kerüljön idegen tárgy vagy folyadék a készülék belsejébe. A veszélyes potenciál vagy kisülés az okozhat zárt rövidzárlatot és tűzesetet okoz vagy áramütést.
8. Tekintse meg a kezelőszervek a biztonsági jelzéseket.
9. A készüléket csak szakképzett szakember javíthatja.

Utasítások az eszköz megfelelő selejtezéséhez

Az elektronikus berendeznek kiselejtezése esetén ne dobja a kéndszig szemétlapátlára. A mennyiség szennyvelés és a szennyezett levegő kibocsátás csökkentése és a lehetőleg a lehetőleg a szennyezés szennyezés szennyezés